

# Aruṇaśamāna

with a commentary by Detlef Eichler

## Introduction

Aruṇaśamāna gives a list of all words of the Taittirīya Āraṇyaka which end in āḥ, īḥ, ūḥ, eḥ, aiḥ, oḥ and auḥ when these words are placed at the end of a sentence (placed before a pause |).

## Words ending in āḥ

*ataptritapā atilohitā avāhā asitā apakṣeṣṭhā anūkyā aghniyā atrtā avāntaradiśā addhyakṣā  
astaṅgā anuprasnā agā avaruruthsamānāḥ*

ataptritapāḥ 1.7.4 तस्मादिहातप्रितपाः ।

Note: manuscript reads atrptitapāḥ

atilohitāḥ 1.9.2

avāhāḥ 1.10.2

asitāḥ 1.12.4

apakṣeṣṭhāḥ 1.14.2

anūkyāḥ 6.4.1

aghniyāḥ 6.6.1

atrtāḥ?

avāntaradiśāḥ 3.9.2

adhyakṣāḥ 4.11.5

\*ardhamāsāḥ 5.6.2 चतुर्विंशतिरर्द्धमासाः ।

\*amṛtāḥ 5.9.10 प्राणा वा अमृताः ।

astaṅgāḥ 1.14.1

anuprasnāḥ 8.6.1

agāḥ 1.14.1 मा मम प्राणानादायोदगाः ।

avaruruthsamānāḥ 5.1.2 यशोऽवुरुत्समानाः ।

*ācāryā āgatā āpūriṣṭhā āyuktā āṇḍapītā āyudhā ākhyāyikā āyā ānandāḥ*

ācāryāḥ 1.7.2

āgatāḥ 1.12.4

āpūriṣṭhāḥ 1.14.2

āyuktāḥ 7.11.4

āṇḍapītāḥ 1.27.6

āyudhāḥ?

ākhyāyikāḥ 1.6.3

āyāḥ? - see words ending in āyāḥ: paraspāyāḥ; śamyudhāyāḥ; janadhāyāḥ  
ānandāḥ 8.8.1

*icchamānā iṣṭakā ikāḥ*

icchamānāḥ 6.3.3

iṣṭakāḥ 4.19.1

ikāḥ? see ākhyāyikāḥ 1.6.3

*īritāḥ*

īritāḥ 1.9.5 सप्तभिर्वालेरुदीरिताः ।

*utthānā udakāḥ*

utthānāḥ 1.2.2

udakāḥ?

\*īrtāḥ 5.2.12 शुचा ह्यृताः ।

*ekarūpā etāḥ*

ekarūpāḥ 3.11.10

etāḥ? 1.22.9 असौ भुवनेऽप्यनाहिताग्निरेताः ।

*kr̥tāḥ kṛṣṭajāḥ kḷptāḥ kūpyāḥ kāmāḥ kṣudrāḥ kṣamāparāḥ*

kr̥tāḥ 3.12.3

kṛṣṭajāḥ 1.27.6 अकृष्टा ये च कृष्टजाः ।

kḷptāḥ 3.11.5

kūpyāḥ 6.4.1

kāmāḥ 9.10.1

kṣudrāḥ 4.36.1

kṣamāparāḥ?

*khyātāḥ likhyāḥ*

khyātāḥ? see vyākhyātāḥ 1.9.4

likhyāḥ?

*gandharvagaṇā gatā gopāḥ*

gandharvagaṇāḥ 1.9.3 अथ गन्धर्वगणाः ।

gatāḥ 6.3.2 ये सुवर्गताः ।

gopāḥ 5.6.4 प्राणो वै गोपाः ।

*gharmapāḥ*

gharmapāḥ 5.8.8

*candramāḥ*

candramāḥ 7.5.2

*janā jantyā jihvā jātā janadhāyāḥ*

janāḥ 1.8.5

jantyāḥ 6.12.1 ये च जन्त्याः ।

jihvāḥ 10.1.15

jātāḥ?

janadhāyāḥ 4.11.4

*taptritapās tāmrrarathās tanvānās tapojās tomāḥ*

taptritapāḥ 1.7.3 तस्मादिह तत्रितपाः ।

Note: manuscript reads tṛptitapāḥ

tāmrrarathāḥ 1.12.4

tanvānāḥ 3.12.3

tapojāḥ 4.7.2

tomāḥ?

*devā devagopā diśā devatā dā dividhā darbhā draviṇodāḥ devatāḥ na pitarapūrvāḥ dadhānāḥ  
na vīraparāḥ*

devāḥ 1.1.1

devagopāḥ 1.29.1

diśāḥ – see avāntaradiśāḥ 3.9.2 चतस्रोऽवान्तरदिशाः ।

devatāḥ see below devatāḥ na pitarapūrvāḥ

dāḥ 4.5.3 आयुर्मे दाः ।

dividhāḥ 4.9.4 यज्ञमिमन्दिवि धाः ।

darbhāḥ 5.10.6

draviṇodāḥ 4.7.4

devatāḥ na pitarapūrvāḥ 5.4.1; 7.5.1 (pitaro devatā | 6.6.3)

dadhānāḥ na vīraparaḥ 6.10.2 (dadhānā | vīram 4.7.5)

*dhīrā dhārā dhāḥ na samkhyā pūrvah*

dhīrāḥ 10.1.15

dhārāḥ?

\*dhenāḥ 10.40.1

\*pūjamaṇāḥ 10.40.1

dhāḥ na samkhyā pūrvah 4.5.4 तेजो मे धा वर्चो मे धाः । (caturdhā | 7.5.3)

*nūtanā nirvacanā naddhyā nakhā niyamaviśeṣā nādhamānā navā navānūkyāḥ*

nūtanāḥ 1.27.5

nirvacanāḥ 1.6.3

nadhyāḥ?

nakhāḥ 1.23.3

niyamaviśeṣāḥ 1.32.1

nādhamānāḥ 4.42.3 ऋषयो नाधमानाः ।

Note: manuscript reads nāthamānāḥ

navāḥ? – see mānavāḥ 6.6.3

navānūkyāḥ?

*prānāḥ praviṣṭhāḥ parītāḥ purīṣāḥ pratīcyāpitāḥ palvalyāḥ prajāḥ pāḥ puroḍāśāḥ punānāḥ  
payodhāḥ paraspāyāḥ pṛthivyāḥ parāṅgatāḥ prakirāḥ pratirāḥ pratiṣṭhitāḥ na ya evaṁ  
vedaparaḥ*

prānāḥ 1.7.2

praviṣṭhāḥ 1.7.4 सप्त सूर्या दिवमनुप्रविष्टाः ।

parītāḥ 1.9.5 एतथैव विभक्तिविपरीताः ।

purīṣāḥ?

pratīcyāpitāḥ?

palvalyāḥ 1.24.4

\*paramajāḥ 1.25.3 यास्तिस्रः परमजाः ।

prajāḥ 1.26.4

pāḥ? see gharmapāḥ 5.8.8

puroḍāśāḥ?

\*purogāḥ 3.3.1 सोमस्सोमस्य पुरोगाः ।

punānāḥ 3.14.2

payodhāḥ 4.7.4

paraspāyāḥ 4.11.2

pṛthivyāḥ 5.2.9

parāṅgatāḥ 1.12.4

prakirāḥ?

pratirāḥ 5.8.8

pratiṣṭhitāḥ na ya evaṁ vedaparaḥ 1.22.8 इमे वै लोका अप्सु प्रतिष्ठिताः । तद्देषाऽभ्यनूक्ता ।

(parame vyoman pratiṣṭhitā | sa ya evaṁ veda 9.6.1)

\*(ākāśe pṛthivī pratiṣṭhitā | tad etad annam 9.9.1)

\*preṣyāḥ 10.67.4

*brāhmaṇā brāhmaṇamukhīnāḥ*

brāhmaṇāḥ 7.11.3

brāhmaṇamukhīnāḥ 1.31.5

*bhāratā bhāryā bhuvā bhratā bhrātrvyāḥ*

bhāratāḥ 1.27.2

bhāryāḥ – see sambhāryāḥ 1.24.3

bhuvāḥ – see svayambhuvāḥ 1.27.2 मरीचयः स्वायम्भुवाः ।

bhratāḥ?

bhrātrvyāḥ 9.10.1

*mānā marudgaṇā mahādevā mithūyā mantrā madhupā mahāsamhitā mānavā muñjā muhūrtā  
mājñā madā medhāḥ*

mānā 1.1.2 महानाम्नीर्महामानाः ।

marudgaṇāḥ 1.4.2

mahādevāḥ 1.9.3

mithūyāḥ 1.22.12

mantrāḥ 1.31.2

madhupāḥ?

mahāsamhitāḥ 7.3.4

mānavāḥ 6.6.3

muñjāḥ 5.4.4 ऊङ्गुजाः ।

muhūrtāḥ 1.8.1

mājñāḥ? only samājñāḥ 9.10.1 इति मानुषीस्समाज्ञाः ।

madāḥ?

medhāḥ?

*yajatrā yaśaskāmā yenakhā yuktā yajamānāḥ*

yajatrāḥ 1.1.1

yaśaskāmāḥ 5.1.1

yenakhāḥ? ये नखाः । 1.23.3

yuktāḥ – see āyuktāḥ 7.11.4

yajamānāḥ 5.1.6

*rūpā rathā raśanā rādhāḥ*

rūpāḥ 3.11.11 ये ग्राम्याः पशवो विश्वरूपाः ।

rathāḥ – see tāmrarathāḥ 1.12.4

\*retāḥ? 1.22.9 असौ भुवनेऽप्यनाहिताग्निरेताः । – see etāḥ?

raśanāḥ 1.21.3 ऋषयो वातरशनाः ।

rādhāḥ? मोष्वस्माँ स्तमस्यन्तरा धाः । 4.20.2?

*lopā lohitā lokāḥ*

lopāḥ?

lohitāḥ – see atilohitāḥ 1.9.2

lokāḥ 5.2.8

*vṛddhaśravā viśvavedā valgā vacanā varṇaviśeṣā vyavadātā vidyutā vaidyutā vyākhyātā  
vipatovatarāśa viprā varccodā vidā varā vāsāḥ vāḥ ahāparaḥ*

vṛddhaśravāḥ 1.1.1

viśvavedāḥ 1.1.1

valgāḥ 1.3.2 षष्टिश्च त्रिंशका वल्गाः ।

vacanāḥ 1.6.3

\*vāsavāḥ 1.8.7 आ यस्मिन्त्स वासवाः ।

varṇaviśeṣāḥ 1.9.1

vyavadātāḥ 1.9.1

vidyutāḥ?

vaidyutāḥ 1.9.2 याश्च वासुकिवैद्युताः ।

vyākhyātāḥ 1.9.4 अथ निगदव्याख्याताः ।

\*vaikhānasāḥ 1.23.3 ते वैखानसाः ।

\*vālāḥ 1.23.3 ये वालाः ।

\*vālakhilyāḥ 1.23.3 ते वालखिल्याः ।

\*vratahomāḥ 1.32.2 वरुणायारुणायेति व्रतहोमाः ।

\*viṣṭhāḥ 3.7.2 स विष्ठाः ।

vipatovatarāśa?

viprāḥ 4.5.2 अञ्जन्ति यं प्रथयन्तो न विप्राः ।

\*varṣyāḥ 6.4.1 शन्तौ समुद्रिया आपृशामु ते सन्तु वर्ष्याः ।

\*vartethāḥ 7.3.4 तथा तत्र वर्तेथाः ।

varcodāḥ?

vidāḥ?

varāḥ? – see sthāvarāḥ 1.24.2?

vāsāḥ – see suvāsāḥ 1.27.5

\*vaśānugāḥ 10.64.1

vāḥ ahā?paraḥ 9.10.1 यो मा ददाति स इदेवमा (३) वाः । अहमन्नमन्नमदन्तमा (३) च्छि ।

(yathāśakti vā | evam 1.32.2)

*śeṣā śyāmās śaṇḍilās śravās śamyudhāyā śvetās śuddhasatvā śritāḥ natasyā paraḥ*

śeṣāḥ? – see varṇaviśeṣāḥ 1.9.1?

śyāmāḥ 1.9.2

śaṇḍilāḥ 1.22.10

śravāḥ – see vṛddhaśravāḥ 1.1.1

śamyudhāyāḥ 4.11.3

śvetāḥ 4.36.1

\*śagmāḥ 6.7.3 कल्पन्ताम्मे दिशश्शग्माः ।

śuddhasattvāḥ 10.12.3

śritāḥ na tasyā paraḥ 1.2.2 (पृथिव्यामपरा श्रिता । तस्येन्द्रो वन्निरूपेण । 1.5.1–2)

*sarvās samutthānās senās sapās sūryavarccās samābhṛtās sargā sthāvarās sambhāryā  
svayāmbhuvās suvāsās somās samhitās sapatnās suvīrās saprathās suparṇās sityās samānās  
samājñās samāhitāḥ abhrāṇyapaḥ paraḥ*

sarvāḥ 1.1.1

samutthānāḥ 1.1.2 see utthānāḥ

senāḥ?

sapāḥ?

\*sūryāḥ 1.7.4–5 सप्त दिशो नानासूर्याः । 1.7.4 न त्वा वज्रिन्सहस्रं सूर्याः । 1.7.5

sūryavarccāḥ 1.9.3

samābhṛtāḥ 1.22.8 सूर्ये शुक्रं समाभृतम् ।

sargāḥ 1.23.8

sthāvarāḥ 1.24.2

sambhāryāḥ 1.24.3

svayāmbhuvāḥ 1.27.2 मरीचयः स्वायम्भुवाः ।

suvāsāḥ 1.27.5

somāḥ 3.3.1

samhitāḥ – see mahāsamhitāḥ 7.3.4

sapatnāḥ 9.10.1

suvīrāḥ 10.41.1 विदथे सुवीराः ॥

saprathāḥ 4.3.1

suparṇāḥ 4.20.3

sityāḥ?

samānāḥ 5.1.2 यशोऽवरुरुथ्समानाः ।

samājñāḥ 9.10.1 इति मानुषीस्समाज्ञाः ।

Note: manuscript reads samajñāḥ

samāhitāḥ abhrānyapaḥ paraḥ 1.8.1 (samāhitā | anavarṇe 1.8.2)

*hitā hutā himā hatā hotrā hutabhāgāḥ*

hitāḥ 1.27.6

hutāḥ 1.27.6 अङ्गिरेषु च ये हुताः ।

Note: manuscript reads hutatamāḥ

\*homāḥ 1.32.2 वरुणायारुणायेति ब्रतहोमाः ।

himāḥ 4.7.5

hatāḥ 4.36.1

hotrāḥ 5.6.10

hutabhāgāḥ 5.8.7

## Words ending in īḥ

*āmāñjīr avīr āsīr udīcīr rtāvarīr ośadhīr jānatīr daivīr dadṛśuṣīr dhānantīḥ pramoṣīḥ pāpīr  
bhūmīr vyavacchetsīs śaiśīrīs sūvarīs satī sphurantīr himsīḥ*

āmāñjīḥ 4.10.4 वर्चसा माञ्जीः ।

avīḥ 4.7.1 अत्र प्रावीः ।

āsīḥ 4.2.3

udīcīḥ 4.6.1

rtāvarīḥ 4.2.3

ośadhīḥ 6.7.3

\*kulāyiniḥ 4.18.1 यास्ते अग्न आर्द्रा योनयो याः कुलायिनीः ।

jānatīḥ see below

jjyotīḥ 4.40.1 सुवर्न ज्योतीः ।

daivīḥ 9.10.1 अथ देवीः ।

dadṛśuṣīḥ 4.11.7

dhāvantiḥ 1.24.3 ओजसा वा एता वहन्तीरिवोद्गतीरिव आकूजतीरिव धावन्तीः ।

pramoṣīḥ 3.15.1

pāpīḥ?



\*pravadantīḥ 1.4.3 एता वाचः प्रवदन्तीः ।  
bhūmīḥ 1.7.5  
\*vadhīḥ 3.15.1 मा छिदो मृत्यो मा वधीः ।  
vyavacchetsīḥ 7.11.1  
śaiśirīḥ 1.4.3  
sūvarīḥ 1.1.2 देवीर्भुवनसूवरीः ।  
satīḥ 1.11.4  
sphurantīḥ 6.7.1 तिलवत्सा ऊर्जमस्मै दुहाना विश्वाहा सन्त्वनपस्फुरन्तीः ।  
himsīḥ 1.31.3

## Words ending in ūḥ, eḥ and aiḥ

*tanūr mayobhūr agner medhātither aditeḥ prajāpater bṛhaspater aśvair asamāyutair āpannair  
uttarair ukthāmadair devaiḥ patanḡair rajonair varṇair vāsavaiś śarīrais sahasrai stomaiḥ*

tanūḥ 5.2.13  
\*bhūḥ 1.31.3 तिरोधा भूः ।  
mayobhūḥ 4.8.2  
\*samabhūḥ 1.23.4 त्वै पूर्वैः समभूः ।  
agneḥ 1.7.6  
medhātitheḥ 1.12.3  
aditeḥ 1.13.2  
prajāpateḥ 3.14.4  
bṛhaspateḥ 3.9.1  
aśvaiḥ 1.10.3  
asamāyutaiḥ 1.12.3  
āpannaiḥ 1.12.3  
uttaraiḥ 1.9.6  
ukthāmadaiḥ 3.8.1  
devaiḥ 3.11.2  
patanḡaiḥ 1.10.3 नासत्या भुज्युमूहथुः पतङ्गैः ।  
\*pātraiḥ 3.8.2 वायुः पात्रैः ।  
\*mayūkhaiḥ 1.8.3 दाधर्थं पृथिवीमभितो मयूखैः ।  
rajonaiḥ 4.20.2 मा नः परमधरम्मा रजोनैः ।  
varṇaiḥ 1.12.3  
vāsavaiḥ 1.8.6  
śarīraiḥ 3.4.1  
sahasraiḥ 1.6.3  
stomaiḥ 3.8.1

## Words ending in oḥ and auḥ

*aśvinor unmaditor jantor jambhayos tadvayor darśapūrṇamāsayoḥ pārśvayoḥ pṛthivyoḥ  
prāṇāpānayoḥ pavamānayoḥ bhavitor mṛtyos tadvayor vāyoś śaṁyos hastayor dyauḥ*

aśvinoḥ 1.12.5

unmaditoḥ 5.4.7

\*ubhayoḥ 4.29.1 यमस्य दूतः प्रहितो भवस्य चोभयोः ।

jantoḥ 10.12.1

jambhayoḥ 4.37.1 यद्मुख्यमस्य जम्भयोः ।

tadvayoḥ 1.12.5

Note: manuscript reads tadvayoḥ

darśapūrṇamāsayoḥ 1.22.9

pārśvayoḥ 1.2.4

pṛthivyoḥ 1.10.4

9.10.1

pavamānayoḥ?

\*pādayoḥ 9.10.1 गतिरिति पादयोः ।

bhavitoḥ 5.3.7

mṛtyoḥ 3.15.2

tadvayoḥ 1.12.5

Note: manuscript reads tadvayoḥ

vāyoḥ 3.9.1 वाग्वायोः ।

\*(evā hi vāyo | 1.20.1 एवा हि वायो ।)

śaṁyoḥ 10.2.1

hastayor 9.10.1

dyauḥ 4.42.3

*aruṇaśamānaṁ sampūrṇaṁ  
śrīmate hayagrīvaparabrahmaṇe namaḥ*

*ity aruṇaśamānaṁ samāptam*

## Final Notes

The transliterated text of Aruṇaśamāna is based on Peter Freund's Devanāgarī edition

<http://peterfffreund.com/shiksha/Arunashamanam.html>

[http://peterfffreund.com/shiksha/aruna\\_shamanam.pdf](http://peterfffreund.com/shiksha/aruna_shamanam.pdf)

A transliterated searchable file of the entire Taittirīya Āraṇyaka is downloadable on <http://www.sanskritweb.net> as ta-find.pdf. The numbers in the commentary refer to this edition.

*The text is divided into 10 chapters (Chapter 1: Āruṇaketuka-cayana; Chapter 2: Svādhyāya Brāhmaṇa; Chapter 3: Cāturhotṛ-citi, Puruṣākṛti-citi, Bhartr-sūkta and Brahma-medha; Chapter 4: Pravargya mantras; Chapter 5: Pravargya-brāhmaṇa; Chapter 6: Piṭṛmedha mantras; Chapters 7-9: Taittirīya Upaniṣad; Chapter 10: Mahānārāyaṇa Upaniṣad). The first two chapters belong to the Kaṭha school.*

For the Devanāgarī shown in the commentary see

<http://www.parankusa.org/KrYajurBrowse.aspx>. This edition divides the text into 8 chapters.

Chapter 4 = chapter 6 of the edition above; Chapter 5 = 7, 8, 9; Chapter 6 = 10; Chapter 7 = 4 and Chapter 8 = 5.

*In the commentary above counter examples are shown surrounded by parentheses. Words beginning with \* are mentioned in ta-find.pdf but are missing in the text of Aruṇaśamāna.*

Śikṣās and Vedalakṣaṇa texts:

[http://vedicreserve.mum.edu/shiksha/shiksha\\_vedicreserve.html](http://vedicreserve.mum.edu/shiksha/shiksha_vedicreserve.html)

<https://sites.google.com/view/vedalakshana>

Last updated by [Detlef Eichler](#) 17 February 2015